



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Das Märterbuch**

**Gierach, Erich**

**Berlin, 1928**

79. (27. Sept.) Cosmas und Damian

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-66991](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-66991)

der pracht ez zesammen do  
20595 und macht daruber ein chirchen  
sa.

grozze zaichen wurden da,  
als daz pilleich was für war:  
es was ein grozze schar.

do man die chirchen ann gevie  
20600 und daz man damit umbe gie,  
nün worcht auch alda ein smit,  
ein haiden, der ze aller zeit  
worchte, so die andern dann  
zü der chirchen warnn gegann:

20605 wann der chirchen acht er  
nicht.

wo eines tages daz geschicht  
daz die tiefel widerstreit  
fürten den haidnischen smit  
indie helle mit in zetal.

20610 ob im wart grozzer schal  
mit nötten maniger hande.  
er het an im swère pande.

Doch seit er geworcht het  
ander chirchen zü der stet,

20615 cham sand Mauricy dar  
und nam in aus der tiefel  
schar.

er sprach: 'haidnischer gast,  
von wem du daz urlaub hast  
[185<sup>rb</sup>] daz dü andem sünntag

20620 wurchen wilt umb deines leibs  
bejag?

und seit du ein haidenn pist,  
wie getarstü zü chainer frist  
immer genahen dar

da ein werch ist envar  
20625 daz getermet ist Jesu Christ  
oder uns geweicht ist?'

mit der rede wart er lann.  
vil palde gie der mann  
und tauffen er sich pat

20630 und dient Got von der stat  
und wart behalten ewichleich.

Daz wir chomen indaz reich  
des frewd ist ann ende,  
solich hilf uns sende!

20635 daz wir mit frewden chomen  
dar,

des helf uns die rain schar,  
Mauricius mit seinem her,  
daz uns von dem tiefel wer!

Amenn.

[186<sup>ra</sup>]

### 79. Vonn sand Cosma und Damiano.

Cosme mütter Theodora  
20640 was in der gegent Arabia.  
die lebt nach Got christenleich

und diene Got vonn himelrich.  
Theodora ir chind lert  
die pücher, daz sy wurden wert

20595. daruber da *B.*

20596. geschahen sa *B.*

20597.98 *fehlen B.*

20600. Und *fehlt B.* vnbe *C.*

20601. auch *fehlt B.*

20606. Wo *vgl. 2508.*

20610. ain grosser *B.*

20611.12 *fehlen B.*

20614. chirch an *B.*

20618. wew *B.*

20620. W. wil vmb dein hab *B.*

20633 *fehlt B.*

*Nach 20634: an unserm lesten ende B.*

20635.36 *umgestellt in B.*

79. *B 211<sup>vb</sup> — 213<sup>ra</sup>. Überschrift: Von der  
frawen Theodera B.*

20641. Si *B.*

20644. puch *B.*

- 20645 von erczney vonn der chünst.  
 si wurben damit der welde  
   günst  
 und darczü daz gottes lonn.  
 si genamen nie nicht davonn,  
 er wer arm oder reich;  
 20650 si liezzens umb daz himelrich  
 daz sy davon nicht enphingenn.  
 vil gütter dinge sy begingenn.  
     Do sy der lewt vil machten  
   hail  
 und enphingen chainenn tail,  
 20655 wann ez sus vertrewet was,  
 nün cham es daz Peladias,  
 ein witib, von in wart gesunt.  
 die pat Damyan zü einer stünt,  
 er nēm drey ayer die sy im  
   pot,  
 20660 und puezzet damit des hungers  
   not.  
 Damyan wolt ir nicht.  
 so daz die guet ersicht,  
 si sprach: 'pey Got gepeut ich  
   dir  
 und nym drey ayer vonn mir!'  
 20665 dem gepot do Damiann  
 torst nicht lenger wider stann  
 und nam die ayer do.  
 [186<sup>re</sup>] Cosmas zurnt darumb so  
   und sprach: 'es wirt an dir er-  
   rochen,  
 20670 wann du hast dein trew ge-  
   prochen.  
 ich chan dir anders nicht ge-  
   sagen:  
 dü wirst zü mir nicht begraben  
 nür darumbe.  
 awe du tümbe,  
 20675 welch unselde dich verriet  
 dastü genomen hast die miet!  
 Damian in laide sprach,  
 do er des prüder czorn sach:  
 'si pat mich sy nemen durch  
   Got  
 20680 und pey der gehorsam sy mirs  
   gepot.'  
 doch half ez nicht was er tet.  
 nün cham Got ander stet  
 und unschuldigt Damiann;  
 ez lie seinenn czornn Cosmann.  
 20685 sust und so rainer dīng  
 die zwen prüder vil begīng.  
     Dannoch warn der prüder  
   drey,  
 den was dise chunst pey:  
 die warnn Ancymus,  
 20690 Leuncius und Euprenius.  
 die dienten Got in iren jarren

20648. namen *B.*  
 20649. Es *B.*  
 20650. durch *B.*  
 20651. sy da mit *B.*  
 20654. chainenn] nie lones *B.*  
 20656. daz] dar *B.* Paladias *B,* Palladia  
*Leg. aur.*  
 20661. Ir fehlt *B.*  
 20662. daz weip d. g. *C,* d. g. daz *B.*  
 20664. Daz du nemest die ayr *B.*  
 20665. do fehlt *B.*  
 20666. Getorste *B.* lenger fehlt *B.*  
 20667. man *C.*  
 20668. darumb fehlt *B.*

20669. Und sprach fehlt *B.*  
 20670. Wann fehlt *B.* z'prochen *B.*  
 20673. Nicht wann *B.*  
 20674. Owe du tumber *B.*  
 20676. Daz du hast g. *B.* d' diet m. *B.*  
 20680. Und fehlt *B.*  
 20682. Do *B.*  
 20683. entschuldigte *B.*  
 20684. Do *B.*  
 20685.86 fehlen *B.*  
 20689. waren genant *B.* Anthymus *B,*  
 Antimus *Leg. aur.*  
 20690. Leuncius vnd evpremius *B,* Leontius  
 et Eupreprius *Leg. aur.*

- inder stat da sy warnn.  
 die was genant Egeas;  
 darinne was richter Lysias.  
 20695 dem wart nün vil gesait  
 von der prüder heilichait.  
 der sante palde hin  
 [186<sup>va</sup>] und sy furen hiez für in.  
 do die schar für in cham  
 20700 und das der richter von in ver-  
 nam  
 irs glauben stetchait,  
 er sprach: 'ez wirt euch lait  
 daz ir euch nicht *lat* pe-  
 rawbenn  
 des newen gelaubenn.'  
 20705 si sprachen: 'er ist slecht  
 unser glaub und ist recht.  
 ez ist pezzter glauben denn Got,  
 der himel und erd in seim gepot  
 hat und der den lewten schonn  
 20710 geit darumb ein ewig lonn,  
 dann dem tiefel sein undertann,  
 der selb hat chainenn wann  
 immer von der helle zechomenn.  
 zü im werdent dar genomenn  
 20715 *die da* gelaubent hie ann in.  
 des ist chrankch *ewr* sin.'  
 Do das also wart geret,  
 man slüg die herren ander stet  
 also vil und also lange  
 20720 daz sein die lewt müst pe-  
 langen.  
 doch half in da ir rain gepet  
 daz in nicht enwar *ander* stet;  
 die abgot sy nür schuldenn.  
 da die slege nicht enguldenn,  
 20725 si wurden sa gepunden  
 mit chetten andenn stundenn,  
 und der richter Lysiann  
 schuef daz man sy fürte dann  
 [186<sup>vb</sup>] und sy sankchte in daz mer.  
 20730 daz ergie ane wer,  
 doch do sy darinn chomenn,  
 die engel von in namenn  
 die chetten alczehant  
 und sacztens wider andaz lant.  
 20735 Das sahen die haiden wol;  
 sy *waren* ungeläubens vol,  
 darumb sis wider fürten dann  
 für den richter Lysiann  
 und saiten dem ander frist,  
 20740 sie hiet *ernert* ir zawber list.  
 die herren sprachen aber do:  
 'ir schult nicht redenn so.  
 wir haben chain zawber list,  
 uns hilfet nür Jesus Christ.  
 20745 euch wirt die selb gnad ge-  
 geben,

20692. dar *B*.  
 20694. Do w. r. inne *L. B*.  
 20695. nün *fehlt B*.  
 20698. Vnd gepot s. f. für *B*. sy *vor* in  
 gestrichen *C*.  
 20700. von in *fehlt B*.  
 20701. Ir *B*. so statichleich *B*.  
 20702. lait werleich *B*.  
 20703. *lat B*, *fehlt C*.  
 20705. er] vnser glaub *B*.  
 20706. An allen dingen vnd gerecht *B*.  
 20707. denn *fehlt B*.  
 20710. chron *B*.  
 20711. den tiefeln *B*.  
 20715. Die da *B*, Si *C*.  
 20716. Des *B*, Der *C*. *ewr B*, *newr C*.  
 20717. alsus waz *B*.  
 20720. pelange *C*.  
 20721. rains *B*.  
 20722. enwart *C*, warr an *B*.  
 20723. nür *C*.  
 20731. Doch *fehlt B*. darinn *C*.  
 20734. wider *fehlt B*.  
 20736. Die *B*. waren *B*, *fehlt C*. vn-  
 glauben *B*.  
 20740. ennert *C*.  
 20741.42 *fehlen B*.  
 20744. Vnd] wiget *C*. h. nür *B*.

- wolt ir nach Jesu Christo  
 lebenn  
 und volgen unsrer lere,  
 und volgt dem abgot nimere!  
 der richter sprach alzehant:  
 20750 'mîr ist dein got unerchant,  
 ich wil volgen Dyane  
 der gottinn und meiner ee.'  
 Do er daz vol sprach,  
 Got daz an im rach:  
 20755 wann zwen tiefel namen in.  
 von den led er solchen pin  
 daz niemant wîrs geschach.  
 zû denn heiligen er sprach:  
 [187<sup>ra</sup>] 'helfet mîr durch ewern got!'  
 20760 Cosmas do gepot  
 daz in die tiefel liezzenn.  
 die herrn man hiez ver-  
 sliezzenn;  
 die wurden do abdem weg ge-  
 leit.  
 die schar Got genade sait  
 20765 daz er mit in hiette begann,  
 und hûben ir gepet ann.  
 Daz triben sy uncz anden tak.  
 Got den seinenn aber wak,  
 wann sy wurden aber erlost.  
 20770 man saczt sy in einen grozzen  
 rost,  
 der was ungehewer.  
 sich tait daz grozze fewer  
 daz ez nicht schaden war.
- si gîngenn darinne her und dar,  
 20775 und ir lob was nicht chrankch  
 da sy Got mit saitenn dankch.  
 darczû die erd sich schone spilt,  
 dis prûder sy an schadenn be-  
 hielt.  
 daz fewer flawg auch von dan  
 20780 und tod da manig mann.  
 do das fewer was verswûnden,  
 die erde gancz andenn stûnden  
 tet sich schon wider auf;  
 die schar her wider aus lauf.  
 20785 do daz zaichen Got da begie,  
 maniger sich da tauffen lie  
 und gelaubte ann Got.  
 [187<sup>rb</sup>] Der richter do gepot  
 si ander pawm wiphel pindenn  
 20790 und mit slegen swindenn  
 hiez er sy gar durch slann,  
 daz daz plût ab in rann  
 und daz fleisch ab in hie.  
 ein engel do zû in gie  
 20795 und in den nôtten er in wak  
 und ir genêdicheichen phlag.  
 do die marter nicht engalt,  
 der richter die abgot schalt.  
 er schuef daz man sy pûnde  
 20800 an die chrewcz ander stûnde  
 und wûrf mit stainenn an sy.  
 es lieffen zû dis und die  
 und wurffen mit stainen dar.  
 die stain cherten wider dan gar

20747.48 fehlen B.

20756 leit B. sulhe B.

20757. D. im nie w. B.

20759. Helfet B, Helf C.

20762. hr̄ C. hies man B. besliessen B,  
 versuezzenn C, das u verwischt.

20763. do fehlt B.

20773. war d. i. bar. Es schat in nicht

ymb ain har B.

20777.78 fehlen B.

Deutsche Texte des Mittelalters. XXXII.

20779. auch fehlt B.

20780. manigen B.

20781—84 fehlen B.

20785. da fehlt B.

20791. gar fehlt B.

20794. do fehlt B.

20795. Und fehlt B.

20796. ir B, fehlt C.

20804. wider d. g.] sich von d<sup>s</sup> schar B.

- 20805 und furen an die werffer wider  
und valten manigen totten  
nider.  
Do daz zaichen auch ge-  
schach,  
der richter zornichleichen  
sprach:  
'aller ewer zawber list  
20810 hilft euch nicht von diser  
frist,  
und hiez in sy schiezzen dar.  
dar chomen schuczen ein grozze  
schar  
und schuzzen auf die rainen  
man.  
die pheil furen wider dann  
20815 indie lewt überall:  
do wart von toten michel val.  
die heiligenn dankchten Got  
ser  
[187<sup>va</sup>] der gnaden und der er  
die er an sy het geleit  
20820 von seiner grozzen heilichait.  
sich *hub* darumb grozze chlag  
daz da geschehen was pey dem  
tag.  
gen dem richter wart grozzer  
ruf:  
davon er in grimme schuf
- 20825 daz man sy enthaubte sann.  
daz müst da als pald ergann.  
Do ez umb sey was getann,  
die christen fürten sy von  
dann,  
und begraben wurden sy sa  
20830 daz da haizzet Ferrena:  
da noch maniger in diser stünt  
von seinem siechtum wirt ge-  
sunt.  
si hailten die lewt durch Got  
hie  
und namen chain lonn nie.  
20835 da wider *sy* Got hailt nü  
an sel, an leib spat und frü.  
wer an Got ichtes gert  
durch sy, der wirt gewert:  
so schon gilt er in wider,  
20840 chain lon geleit pey im nider.  
Seint sy habent verdient daz  
daz sy denn lewten machten  
paz,  
so schullen mir mit fleizze gern  
daz sy allen unsern sernn  
20845 wenden an sel und an leibe,  
und all geschicht von uns ver-  
treiben  
daz uns müg gewerrenn  
[187<sup>vb</sup>] und von Got geverrenn.

20805. werfer *B*, werffn *C*.  
20806. tot *B*.  
20809. All *B*.  
20810. Wigt *B*.  
20814. phleil *C*.  
20816. m. val] manig schal *B*.  
20821. hub *B*, fehlt *C*.  
20822. waz geschehen *B*.  
20826. da als fehlt *B*.  
20827. fehlt *B*, dafür  
nach 20828: Vnd wurden enthaupt san *B*.  
20829. wurden begraben sa *B*.  
20830. Daz = Da ez?  
20831. an dir *B*.

20833. hielten die siechen durch *B*.  
20834. entphiengen chainē *B*.  
20835. sy *B*, fehlt *C*.  
20836. leib an sele *B*.  
20837. Swer *B*.  
20838. des wirt er *B*.  
20839.40. fehlen *B*.  
20842. machent *B*.  
20843. sull wir daz *B*.  
20844. h'rn vor sernn gestrichen *C*.  
20845. leib *C*.  
20846. alles vbel *B*. vertreib *C*, treibe *B*.  
20847—50. fehlen *B*.  
20848. geberrenn *C*.

daz wir also werden hail,  
 20850 daz sel und leib werde gail,  
 des helf uns die rain schar  
 die Got hat lieb für war,

darczü die chuniginne chlar  
 die got Jesum Christ gepar!  
 Amenn.

[188<sup>va</sup>]**80. Vonn Sand Michele Erczengel.**

20855 In Walchen leit ein stat er-  
 chant,  
 Sepons ist die selb genant.  
 darinne was ein reicher mann,  
 Garganus was sein nam.  
 nün leit ein perkch pey der  
 stat  
 20860 der den namenn gewonnen hat  
 und haizzet nach *im* Garganus.  
 von geschicht ergie es sus:  
 wann dem selben reichen man  
 ein stier was irr gegann;  
 20865 die verlust müet in sere,  
 er sucht hin, er sucht here,  
 wo er west seinen perkch.  
 nün gie der man anden perkch,  
 und do er auf die hoche cham  
 20870 und des rindes war nam,  
 vil schir cham er dar  
 da er des rindes wart gewar.  
 Daz stünd dort vor einem  
 hol.  
 er sprach: 'dein gen ich dir  
 gelten sol,'  
 20875 und schoz einenn pheil dar  
 und wolt durch in schiezzen  
 gar.

doch für der pheil wider dann  
 und für in denn reichen mann.  
 und do der mann wünt wart,  
 20880 mit laid er wider haim chart  
 und gie zü dem pischolf sann;  
 und wie es umb in was ergann,  
 des verricht er in gar.  
 der sprach: 'wizze für war,  
 [188<sup>vb</sup>] ez ist ein geschicht vonn Got.'  
 20886 Der pischolf do der stat ge-  
 pot  
 Got vasten drey tag,  
 daz er mit ettleicher sag  
 und durch sein gütte tete  
 chünt  
 20890 von weu der man were wünt.  
 do die vast ein ende het,  
 sand Michel cham ander stet  
 und sprach zü dem pischolf  
 zehant:  
 'ich Michel pin genant  
 20895 und pin vor Got stetichleich.  
 umb die stat han ich mich  
 auf dem perg an genomenn.  
 nün was Garganus dar chomen  
 und wolt ez da gemailigt  
 haben.

20852. lieb hat B.

80. P 122<sup>va</sup>—124<sup>ra</sup>. Überschrift: V. s. Michell, darnach schwer lesbare Schriftzeichen: wunt? P.

20861. im P, fehlt C.

20873. einē P, einer C.

20878. slüg P.

20879. Daz der P.

20884. Der bischoff P.

20889. tete chünt] verkünt P.

20891. ein fehlt P.

20894. bin Michel P.

20895. stättichleich P, sichtichleich C.

20897. ge nach perg gestrichen C.